

Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-HUITIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Le 22 septembre 2017

L'Assemblée ouvre la séance à 10 h.

Déclarations de ministres

- 203-18(2) Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation fait une déclaration sur l'examen des principes fondateurs du Collège Aurora.
- 204-18(2) Le ministre de l'Infrastructure donne une mise à jour sur les ressources énergétiques.
- 205-18(2) Le ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration sur l'organe consultatif des détenteurs du savoir autochtone.
- 206-18(2) Le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement fait une déclaration sur *Explorons notre potentiel*.

Déclarations de députés

- 752-18(2) Le député de Tu Nedhe-Wiilideh félicite les diplômés de l'école secondaire de Tu Nedhé-Wiilideh.
- 753-18(2) Le député de Kam Lake fait une déclaration sur la Semaine du droit à l'information 2017.
- 754-18(2) Le député du Sahtú fait une déclaration sur le sondage de la SHTNO.

- 755-18(2) Le député de Nunakput fait une déclaration sur le soutien à l'économie traditionnelle.
- 756-18(2) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration sur le renouvellement du plan d'action antipauvreté du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest.
- 757-18(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration sur les services offerts aux visiteurs à Yellowknife.
- 758-18(2) Le député du Delta du Mackenzie fait une déclaration sur les services de santé à Tsiigehtchic.
- 759-18(2) Le député de Hay River Nord fait une déclaration sur les services de la GRC à Hay River.
- 760-18(2) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration sur une taxe pour les hôtels.
- 761-18(2) Le député de Nahendeh prononce un éloge funèbre pour Peter B. Shaw.

Documents déposés

- 448-18(2) Évaluation du Collège Aurora par Cleveland Consulting, mars 2013. Déposée par le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.
- 449-18(2) Lettre du Comité permanent des affaires sociales au ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation sur le cadre de référence de l'examen des principes fondateurs du Collège Aurora, datée du 28 août 2017. Déposée par le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.
- 450-18(2) Rapport annuel sur le régime de pension des Northern Employee Benefits Services pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2016. Déposé par le ministre des Finances.
- 451-18(2) 63^e rapport annuel (2016-2017) de la Société des alcools des Territoires du Nord-Ouest. Déposé par le ministre des Finances.
- 452-18(2) 63^e rapport annuel (2016-2017) de la Commission des licences d'alcool des Territoires du Nord-Ouest. Déposé par le ministre des Finances.

Troisième lecture de projets de loi

24-18(2) *Loi modifiant la Loi sur les coroners*

Le député de Thebacha demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (18)

Contre : (0)

Abstention : (0)

25-18(2) *Loi modifiant la Loi sur la location des locaux d'habitation*

Le député de Thebacha demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (18)

Contre : (0)

Abstention : (0)

28-18(2) *Loi d'interprétation*

Le député de Thebacha demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (18)

Contre : (0)

Abstention : (0)

29-18(2) *Loi corrective de 2017*

Le député de Thebacha demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (18)

Contre : (0)

Abstention : (0)

30-18(2) *Loi modifiant les lois sur la santé (services de crémation)*

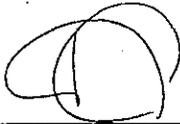
Le député de Frame Lake demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Simpson, M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. R. McLeod, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

Le président ajourne l'Assemblée à 12 h 07.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative